

Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb , uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov t. č. 914111739, SIM karta č. 8942102170003647719 (ďalej len "Dodatok")



ST - C

PODNIK							
Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.						
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava						
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B						
IČO	35 763 469	DIČ	2020273893		IČ pre DPH		SK2020273893
Zastúpený	Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157	Kód predajcu	KCTLS4.NR.TMSK.BUCIKOVA.DOMINIKA		Kód tlačiva	192	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Staromestská knižnica				
Sídlo / miesto podnikania	Blumentálska 10A, 811 07 Bratislava - Staré Mesto				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
IČO	00226751	DIČ		IČ pre DPH	2020862129
Zastúpený					

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA PÍSMENNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	Staromestská knižnica					
Ulica, súp. číslo	Blumentálska 10A	Obec	Bratislava - Staré Mesto		PSC	811 07

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

☐ Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")	Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku	☐ Áno* ☐ Nie ☐
E-mail pre zaslanie EF	Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF	--
☒ Papierová forma faktúry (poštou na adresu zaslania písomných listín)		

* Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zaslala EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

TABUĽKA Č. 1

Program služieb	Happy M NAJ SIM	Pôvodný program služieb	RELAX 100
Typ MT/Ďatové zariadenie	--	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	--
Maximálna kúpna cena za MT/Ďatové zariadenie	--		
Doba viazanosti	24 mesiacov	Minimálny program Služieb	HAPPY M NAJ SIM
Zmluvná pokuta (základ - počiatočná suma, ktorá bude klesať)	150,00 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

☒ Ďatové služby	☒ Kontrola dát
Služba: Internet v mobile 500	Limit: 60 EUR
Akcia: Nezáujem	Notifikácia: 80%

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:
- a) zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
- b) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Cenník pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške **3,98 € s DPH** (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- c) súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku , pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zaslala EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- d) záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Biznis Star alebo Happy alebo prešiel z využívania služby Easy alebo služby Fix na užívanie niektorého z programov Služieb Biznis Star alebo Happy, a to v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 12 alebo 24 mesiacov, **zľavu vo výške 6% z ceny mesačného paušálneho poplatku** za príslušný program Služieb aktivovaný na základe tohto Dodatku, **a to počas celej doby viazanosti dojednané podľa tohto Dodatku** (ďalej v tomto písomne označovaná len ako „Zľava“). Počas zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte Zľavu v alikvotnej výške podľa zostávajúceho počtu dní prebiehajúceho zúčtovacieho obdobia až do skončenia tohto zúčtovacieho obdobia. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) Zľavu nie je možné počas jej poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou, ak nie je určené Podnikom inak, (ii) nárok na poskytovanie Zľavy zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania Zľavy požiada Podnik o deaktiváciu programu služieb Biznis Star alebo Happy, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Biznis Star alebo Happy aktivovaného týmto Dodatkom. V prípade zániku nároku na poskytnutie Zľavy, najneskôr však po uplynutí doby poskytovania Zľavy, bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom alebo Účastníkom zvolený iný program Služieb za cenu podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb bez poskytovania Zľavy. Doba poskytovania Zľavy sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania Zľavy v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu poskytovania Služieb nedošlo.
- e) záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Happy NAJ (ďalej len „Happy“) s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov bez kúpy akčiového zariadenia, poskytnúť Účastníkovi zľavu z mesačného poplatku vo výške: (i) **1,00 € s DPH** pre program Služieb Happy XS; (ii) **2,00 € s DPH** pre program Služieb Happy S; (iii) **4,00 € s DPH** pre program Služieb Happy M, Happy L a Happy XL volania; (iv) **6,00 € s DPH** pre program Služieb Happy XL; (vi) **8,00 € s DPH** pre program Služieb Happy XXL (ďalej len „Zľava z mesačného poplatku Happy“), a to až do uplynutia doby viazanosti dojednané týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) po uplynutí doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku nárok na poskytovanie Zľavy z mesačného poplatku Happy zanikne a bude Podnik naďalej poskytovať program Služieb poskytovaný v momente uplynutia doby viazanosti za mesačný poplatok pre príslušný program Služieb Happy podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb; (ii) počas zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v deň uzavretia tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte alikvotnú časť Zľavy z mesačného poplatku Happy zodpovedajúcu počtu dní zostávajúcich odo dňa uzavretia tohto Dodatku do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia, (iii) **programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku doplnujúcou informáciou vo formáte "SIM" je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto doplnujúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb je poskytovaná Zľava z mesačného poplatku na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto doplnujúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania Zľavy z mesačného poplatku Happy pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy**
- f) programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku doplnujúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto doplnujúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci voľných minút aj volania do EÚ a prichádzajúce roamingové hovory v EÚ a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto doplnujúcu informáciu uvádzať aj vo vyúčtovaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.
2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu **viazanosti uvedenú** v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiada o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopustí takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoved Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na Podnikom poskytnutú zľavu z poplatku za vydanie SIM karty sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiada o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednaného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.





3. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
4. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 2 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
7. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.
8. **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení: „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „Rozhodcovský súd“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Rozhodnutie Rozhodcovského súdu bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto rozhodcovskej zmluvy, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a spoločnosťou Slovak Telekom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Účastník zároveň berie na vedomie, že aj v prípade ak prijme návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, nie je tým dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu, avšak toto právo zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na Rozhodcovský súd, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma: ☐ ÁNO ☒ NIE
9. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
10. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného dodatku k Zmluve uzavretého vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami, s výnimkou Dodatku BlackBerry Internet E-mail k Zmluve, predmetom ktorého je aktivácia doplnkovej elektronickej komunikačnej služby BlackBerry Internet E-mail.

V Lozorne, dňa 22. augusta 2014

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Ingram Micro Slovakia, s.r.o., so sídlom Logistický
areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35879157

V dňa 26.8.2014

Staromestská knižnica

